

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DES SOURCES  
MUNICIPALITÉ DE HAM-SUD**

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal, tenue le **15<sup>e</sup>** jour du mois **d'août** de l'an **2022**, à **19 h 30**, au bureau municipal, situé au 9, chemin Gosford Sud à Ham-Sud, à laquelle sont présents :

**Présences :**

- M. Serge Bernier, maire
- Mme Diane Audit Goddard, conseillère
- Mme Marilène Poirier, conseillère
- M. Simon Larrivée, conseiller
- M. Antonin Boulet, conseiller
- M. William Darveau-Vaillancourt, conseiller
- M. Luc St-Laurent, conseiller

**1 OUVERTURE DE LA SÉANCE**

M. Serge Bernier, maire, constate le quorum à **19 h 30** et souhaite la bienvenue aux personnes présentes. M. Étienne Bélisle, directeur général et secrétaire-trésorier est également présent et agira à titre de secrétaire d'assemblée.

**20220815-01**

**1.1 Adoption de l'ordre du jour**

***Il est proposé par Diane Audit Goddard  
Et unanimement résolu***

**QUE** l'ordre du jour déposé par la directeur général et secrétaire-trésorier soit adopté en laissant le point « varia » ouvert et en ajoutant le point suivant :

8.4 Route 257 Ouest

Et en retirant le point suivant :

9.2 Surcharge des Loisirs – Date limite 19 mars 2022

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

20220815-01 1.1 Adoption de l'ordre du jour

20220815-02 1.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 juillet 2022

**2. INVITÉ OU INFORMATION DU MAIRE ET DES CONSEILLERS**

**3. ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET FINANCE**

20220815-03 3.1 Dépenses faisant suite à la séance du 4 juillet 2022

20220815-04 3.2 Comptes à payer et dépenses incompressibles – juillet 2022

20220815-05 3.3 Salaires payés de la Municipalité – juillet 2022

3.4 Dépôt de la situation budgétaire et des prêts à jour - juillet 2022

20220815-06 3.5 Inscription au congrès de la FQM – Serge Bernier

20220815-07 3.6 Annexion chemin Dupuis – Saints-Martyrs-Canadiens

20220815-08 3.7 Don du comité Pastorale

**4. LÉGISLATION**

**5. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

6. TRANSPORT ET VOIRIE

- 20220815-09 6.1 Octroi de contrat – Réserve d’abrasif hiver 2022-2023  
20220815-10 6.2 Octroi de contrat – Sel de déglacage hiver 2022-2023  
20220815-11 6.3 Liste de ponceaux à changer – PAVL  
6.4 Réclamation au programme général d’indemnisation et d’aide financière lors de sinistres réels ou imminents (PGIAF) – pluie du 28 mai  
20220815-12 6.5 Travaux Route 257 – Décret 1601-2021 phase 2 – autorisation appel d’offres publics sur SEAO

7. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT

8. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT

8.1 Rapport mensuel de l’inspectrice et liste des permis émis en juillet 2022

- 20220815-13 8.2 Sentier cœur villageois – FRR volet 4

8.3 PIIRL – Route prioritaire

- 20220815-14 8.4 Route 257 Ouest

9. LOISIRS ET CULTURE

- 20220815-15 9.1 Pourboires vente hot-dogs et fête Darveau au parc des Loisirs

~~9.2 Surcharge des loisirs – Date limite 19 mars 2022~~

10. RESSOURCES HUMAINES

- 20220815-16 10.1 Offre d’emploi – agent local de développement

11. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS

12. CORRESPONDANCE ET DEMANDE D’APPUI

- 20220815-17 12.1 Demande de partenariat – Carrefour jeunesse emploi – Place aux jeunes

- 20220815-18 12.2 Véhicules électriques – Uniformisation des normes – emplacement et identification des interrupteurs de courant

13. VARIA

- 20220815-19 14. LEVÉE DE LA SÉANCE

**ADOPTÉE**

20220815-02

**1.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 juillet 2022**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil ont pris individuellement connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du **4 juillet 2022** et qu’ils renoncent à la lecture publique du procès-verbal;

***Il est proposé par Diane Audit Goddard  
Et unanimement résolu***

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 juillet 2022 soit adopté tel que déposé par le directeur général et secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**

**2 INVITÉ OU INFORMATION DU MAIRE ET DES CONSEILLERS**

Le maire transmet diverses informations aux membres du conseil.

### 3 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET FINANCE

#### 20220815-03 3.1 Dépenses faisant suite à la séance du 4 juillet 2022

*Il est proposé par Antonin Boulet  
Et unanimement résolu*

D'accepter la liste des chèques d'une somme de **35 206,02 \$** faisant suite à la séance ordinaire du 4 juillet 2022.

**ADOPTÉE**

#### 20220815-04 3.2 Compte à payer et dépenses incompressibles – juillet 2022

*Il est proposé par William Darveau-Vaillancourt  
Et unanimement résolu*

D'accepter la liste des chèques à émettre au **15 août 2022** d'une somme de **172 370,89 \$** pour le paiement des différents fournisseurs. Cette liste inclut les dépenses incompressibles ainsi que celles autorisées par le directeur général.

<b>Fournisseurs</b>	<b>Montants</b>
1 AVIZO EXPERTS-CONSEILS INC.	47 714,63 \$
2 BELL CANADA	237,42 \$
3 BELL MOBILITE CELLULAIRE	96,50 \$
4 CARRIERE PCM INC	766,68 \$
5 CENTRE AGRICOLE EXPERT	378,16 \$
6 CENTRE AGRICOLE WOTTON	635,27 \$
7 CONSEIL SPORT LOISIR DE L'ESTRIE	70,00 \$
8 CONSULTANTS GTE	3 017,90 \$
9 COUTURE, GISELE	34,83 \$
10 ENGLOBE ENVIRONNEMENT INC.	140,36 \$
11 ENSEIGNES A. GAGNON INC	120,72 \$
12 ENTREPRISE LTCA INC.	264,44 \$
13 EXCAVATION LYNDON BETTS	1 754,00 \$
14 GRAYMONT (QC) INC.	155,76 \$
15 GROUPE RDL VICTORIAVILLE SENCRL	13 199,13 \$
16 HYDRO QUEBEC	85,48 \$
17 INFORMATIQUE ASR	103,41 \$
18 INFOTECH DEVELOPPEMENT	1 287,72 \$
19 JARDIN FLORAL (BOTANIX)	383,47 \$
20 JN DENIS INC	274,99 \$
21 LES DEBROUSSAILLEURS GSL INC.	6 111,93 \$
22 LES SERRES ARC-EN-FLEURS	2 087,77 \$
23 MEGABURO - DRUMMONDVILLE	32,34 \$
24 NATION WABAN-AKI INC.	724,34 \$
25 NOVO SST	97,02 \$
26 QUINCAILLERIE N.S. GIRARD INC	157,45 \$
27 RÉGIE INCENDIE DES RIVIÈRES	1 197,00 \$
28 REGIE INTERM. D'INCENDIE DES TROIS MONTS	270,87 \$
29 REGIE INTERMUNICIPALE DES HAMEAUX	2 000,96 \$
30 SCIES A CHAINE CLAUDE CARRIER	66,67 \$
31 SERVICE SANTERRE ÉLECTRIQUE INC.	66 398,07 \$
32 SOMAVRAC INC.	21 015,12 \$
33 TECHNOLOGIES CDWARE INC.	47,95 \$
34 VIVACO GROUPE COOPÉRATIF	896,58 \$
35 WASTE MANAGEMENT	545,95 \$
<b>TOTAL:</b>	<b><u>172 370,89 \$</u></b>

**ADOPTÉE**

20220815-05

**3.3 Salaires payés de la Municipalité – juillet 2022**

*Il est proposé par Luc St-Laurent  
Et unanimement résolu*

D'accepter la liste des chèques de paie au montant de **23 679,58 \$** émis du 4 juillet au 15 août 2022.

**ADOPTÉE**

**3.4 Dépôt de la situation budgétaire et des prêts à jour – juillet 2022**

Le directeur général dépose aux membres du conseil la situation budgétaire et des prêts à jour de la municipalité au 31 juillet 2022.

20220815-06

**3.5 Inscription au congrès de la FQM – Serge Bernier**

*Il est proposé par Diane Audit Goddard  
Et unanimement résolu*

D'autoriser l'inscription du maire, M. Serge Bernier au Congrès de la FQM qui aura lieu du 21 au 23 septembre 2022.

De rembourser les dépenses associées sous présentation de pièces justificatives.

**ADOPTÉE**

20220815-07

**3.6 Annexion – chemin Dupuis – Saints-Martyrs-Canadiens**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité des Saints-Martyrs-Canadiens a adopté, le 2 novembre 2020, le règlement no 290 visant à annexer à son territoire une partie de celui de la municipalité de Ham-Sud;

**CONSIDÉRANT QUE** les 17 lots visés par l'annexion sont les lots 6 077 905, 6 077 906, 6 077 908 à 6 077 920, 6 077 985 et 6 077 986 du cadastre du Québec;

**CONSIDÉRANT QUE** dans le cadre de la période de consultation prévue aux articles 130 et suivants de la Loi sur l'organisation territoriale municipale (RLRQ, chapitre O-9), la Municipalité de Ham-Sud a adopté, le 7 décembre 2020, une résolution désapprouvant le règlement d'annexion;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC des Sources s'est également prononcée en désaccord avec le règlement d'annexion;

**CONSIDÉRANT QUE** le sous-ministre des Affaires municipales et de l'habitation a approuvé, le 14 juillet 2022, le règlement no 290 de la Municipalité des Saints-Martyrs-Canadiens, et que l'avis a été donné;

**CONSIDÉRANT QU'**une lettre avisant l'approbation du règlement no 290 de la Municipalité des Saints-Martyrs-Canadiens a été envoyé à Ham-Sud le 15 juillet 2022;

**CONSIDÉRANT QUE** l'annexion est entrée en vigueur le 30 juillet 2022, date de publication de l'avis à la Gazette officielle du Québec

***Il est proposé par Luc St-Laurent  
Et unanimement résolu***

**QUE** le conseil de la Municipalité de Ham-Sud souligne un manque d'accompagnement dans le dossier par la direction Régionale de l'Estrie;

**QUE** le conseil de la Municipalité de Ham-Sud souligne l'impression que son argumentaire appuyant la désapprobation du règlement no 290 de la Municipalité des Saints-Martyrs-Canadiens n'a pas été pris en compte;

**QUE** le conseil de la Municipalité de Ham-Sud souligne une impression de manque de transparence dans le déroulement des procédures.

**ADOPTÉE**

20220815-08

### **3.7 Don du comité pastorale**

CONSIDÉRANT QUE le comité Pastorale de Ham-Sud a fermé son compte bancaire et qu'il a fait transférer le solde restant à la municipalité pour un montant de 6 989.57 \$ ;

***Il est proposé par Simon Larrivée  
Et unanimement résolu***

QUE la municipalité utilise cet argent pour l'entretien des cimetières,

QU'une lettre de remerciement soit envoyée aux responsables du comité, soit Mme Nancy Darveau et Mme Lucie Pépin.

**ADOPTÉE**

## **4 LÉGISLATION**

Aucun dossier.

## **5. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

Aucun dossier.

## **6. TRANSPORT ET VOIRIE**

20220815-09

### **6.1 Octroi de contrat – Réserve d'abrasif hiver 2022-2023**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Ham-Sud a effectué une demande de prix pour constituer sa réserve d'abrasif pour l'hiver 2022-2023 et que les prix suivants ont été soumis :

Transport et excavation Stéphane Nadeau : 27 990 \$ plus taxes  
Excavation Lyndon Betts : 37 625 \$ plus taxes

***Il est proposé par Diane Audit Goddard  
Et unanimement résolu***

**QUE** le contrat soit octroyé à Transport et excavation Stéphane Nadeau, au montant de 27 990 \$ plus les taxes applicables, conditionnellement à l'obtention d'un rapport de granulométrie conforme aux normes du MTQ pour l'année 2022-2023.

**ADOPTÉE**

20220815-10

### **6.2 Octroi de contrat – Sel de déglacement hiver 2022-2023**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Ham-Sud a effectué une demande de prix pour l'achat de 115 TM de sel de déglacement pour l'hiver 2022-2023 et que les prix suivants ont été soumis :

SELCO inc : 12 980.05 \$ plus taxes

***Il est proposé par William Darveau-Vaillancourt  
Et unanimement résolu***

**QUE** le contrat pour la fourniture et le transport de 115 TM de sel de déglacement soit octroyé à SELCO inc, au montant de 12 980.05 \$ plus les taxes applicables pour l'année 2022-2023.

**ADOPTÉE**

20220815-11

### **6.3 Liste de ponceaux à changer – PAVL**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Ham-Sud a reçu la confirmation d'une aide financière pour des travaux d'amélioration des routes de 25 000\$ du MTQ, dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale, volet projets particuliers d'amélioration, circonscription électorale de Richmond (PAVL-PPA-CE);

**CONSIDÉRANT QU'**une liste de priorité a été élaboré par la voirie et le conseil municipal;

***Il est proposé par Marilène Poirier  
Et unanimement résolu***

**QUE** la municipalité utilise l'aide financière du PAVL-PPA-CE pour procéder au changement des ponceaux, dans l'ordre de priorité suivante :

- 1- Gosford Sud – au pont, près du chemin Lambert
- 2- Chemin Goddard – derrière l'Auberge La Mara
- 3- Chemin Pinard – avant la courbe au Rang 1
- 4- Chemin G.-Goodenough
- 5- Rang 10 ouest

**QUE** le conseil autorise l'achat des ponceaux nécessaires;

**ADOPTÉE**

**6.4 Réclamation au programme général d'indemnisation et d'aide financière lors de sinistres réels ou imminents (PGIAF) – Pluie du 28 mai**

Le directeur général présente la lettre du ministère de la Sécurité publique du Québec, reçu le 4 août 2022, qui confirme que la municipalité est admissible au programme général d'indemnisation et d'aide financière lors de sinistres (PGIAF), pour les dommages causés sur les infrastructures municipales par les pluies abondantes du 28 mai 2022.

20220815-12

**6.5 Travaux Route 257 – Décret 1601-2021 – phase 2 – Autorisation appel d'offres publics sur SEAO**

*Il est proposé par Marilène Poirier  
Et unanimement résolu*

**QUE** la municipalité autorise le directeur général à publier un appel d'offres publics pour la phase 2 des travaux de reconstruction de la route 257 ouest, sur le système d'appel d'offres électronique du gouvernement du Québec SEAO et dans un journal local.

**QUE** la publication de l'appel d'offres soit conditionnelle à un retour favorable du ministère de l'Environnement et des Changements Climatiques (MELCC) quant aux demandes de certificat d'autorisation.

**ADOPTÉE**

**7. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT**

Aucun dossier.

**8 AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT**

**8.1 Rapport mensuel de l'inspectrice et liste des permis émis juillet 2022**

Le directeur général dépose le rapport faisant état des permis émis pour le mois de juillet 2022 préparé par l'inspectrice en bâtiment et en environnement.

20220815-13

**8.2 Sentier cœur villageois – FRR volet 4**

*Il est proposé par Simon Larrivée  
Et unanimement résolu*

**QUE** la Municipalité de Ham-Sud autorise la présentation du projet « bonifier sentier pédestre dans le cœur villageois » à la MRC des Sources au FRR – volet 4.

**ADOPTÉE**

### **8.3 PIIRL – Route prioritaire**

Le directeur général présente les résultats de la firme Maxxum Gestion d'Actifs, mandatée par la MRC des Sources dans le cadre de l'élaboration du plan d'intervention en infrastructures routières locales (PIIRL), qui identifie les routes locales prioritaires à l'échelle régionale.

20220815-14

### **8.4 Route 257 Ouest – Adoption du nom de la route**

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil de la municipalité de Saint-Adrien propose de renommer la route 257 Ouest « chemin des semeurs » sur le territoire de la municipalité de Saint-Adrien;

**CONSIDÉRANT QUE** des gens du peuple Abénaquis ont participé au choix du nom;

**CONSIDÉRANT QUE** qu'un tronçon de la route 257 Ouest se trouve sur le territoire de la municipalité de Ham-Sud.

***Il est proposé par Diane Audit Goddard  
Et unanimement résolu***

**QUE** le conseil approuve le choix du nom « chemin des semeurs » pour la route 257 Ouest à Ham-Sud;

**QUE** la résolution soit transmise à la Commission de la toponymie pour approbation.

**ADOPTÉE**

## **9. LOISIRS ET CULTURE**

20220815-15

### **9.1 Pourboires vente de hot-dogs et fête Darveau au Parc des Loisirs**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a reçu du pourboire lors des activités de vente de hot-dog en septembre 2021 et lors de la fête de la famille Darveau au Parc des Loisirs en juillet 2022;

**CONSIDÉRANT QUE** le montant des pourboires est de 180.50 \$;

***Il est proposé par Simon Larrivée  
Et unanimement résolu***

**QUE** la municipalité remette ce montant à la maison des jeunes et au comité des loisirs dans une proportion de 50% - 50%, soit 90.25 \$ à la Maison des Jeunes et 90.25 \$ au comité des loisirs.

**ADOPTÉE**

## **10. RESSOURCES HUMAINES**

20220815-16

### **10.1 Offre d'emploi – agent local de développement**

**CONSIDÉRANT QUE** Marie-Camille Provencher, agente locale de développement pour la municipalité a donné sa démission, et dont sa dernière journée de travail est prévue au 9 septembre 2022;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité souhaite trouver rapidement une personne compétente en remplacement de Mme Provencher ;

***Il est proposé par Antonin Boulet  
Et unanimement résolu***

**QUE** la municipalité autorise le directeur général à passer les entrevues et à engager un remplaçant pour occuper le poste d'agent local de développement.

**ADOPTÉE**

## **11. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS**

*Aucune question.*

## **12. CORRESPONDANCE ET DEMANDE D'APPUI**

20220815-17

### **12.1 Demande de partenariat – Carrefour Jeunesse emploi – Place aux jeunes**

***Il est proposé par Luc St-Laurent  
Et unanimement résolu***

**QUE** le conseil autorise le directeur général à verser, au nom de la municipalité, un montant de 500 \$ au Carrefour jeunesse-emploi en appui au programme Place aux jeunes pour l'année 2022.

**ADOPTÉE**

20220815-18

### **12.2 Véhicules électriques – Uniformisation des normes – emplacement et identification des interrupteurs de courant**

***Il est proposé par Marilène Poirier  
Et unanimement résolu***

**QUE** la municipalité appui la résolution Ri-2022-05-1446 « Véhicules électriques et véhicules hybrides : uniformisation des normes concernant l'emplacement et l'identification des interrupteurs de courant » adopté par la régie intermunicipale d'incendie de Mont-Saint-Grégoire et Sainte-Brigide-d'Iberville.

**QUE** la présente résolution d'appui sera transmise à l'Association canadienne des constructeurs de véhicules, ainsi qu'à la régie intermunicipale d'incendie de Mont-Saint-Grégoire et Sainte-Brigide-d'Iberville.

**ADOPTÉE**

**13. VARIA**

*Aucun dossier.*

20220815-19

**14. LEVÉE DE LA SÉANCE**

*Il est proposé par Luc St-Laurent  
Et unanimement résolu*

**QUE** la présente séance soit levée à 20 h 15.

**ADOPTÉE**

---

**Serge Bernier**  
Maire

---

**Étienne Bélisle**  
Directeur général et secrétaire-  
trésorier

Je, Serge Bernier, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

---

**Serge Bernier**  
Maire